

adr-

ALTERNATIV DEMOKRATESCH
REFORMPARTEI

Groupe parlementaire



Här Fernand Etgen
President vun der Deputéiertechamber
19, um Krautmaart
L-1728 Lëtzebuerg

Lëtzebuerg, den 19. September 2019

Här President,

esou wéi d'Chambersreglement et virgesäit, bidden ech lech, dës parlamentaresch Fro un d'Madame Banneminister weiderzeleeden.

D'Gemengegesetz vum 13. Dezember 1988 verbitt et a sengem Artikel 20 engem Buergermeeschter oder Schäffen, un Deliberatiounen deelzehuelen, wou et ém Dossiere geet, an deenen déi Persoun e perséinlechen Interessi hätt.

An der Press goufen a leschter Zäit Articlele publizéiert, déi, sollten se korrekt sinn, drop hindeiten, datt an enger Südgemeng e Buergermeeschter eventuell kéint an enger Situatioun vun esou engem Interessekonflikt sinn.

Dowéinst wollt ech d'Madame Banneminister froen:

1. Ass der Madame Minister e rezente Fall bekannt, an deem e Buergermeeschter u Reuniounen oder Decisiounen matgewierkt hätt, an deenen hien e perséinlechen Interessi hätt? Wa jo, a wéi enger Gemeng? Wéi eng Decisioun wäre beträff?
2. Sollt dat de Fall sinn, wéi reagéiert d'Madame Banneminister op déi Situatioun, änner anerem och am Hibleck op den Artikel 21 vum Gemengegesetz?
3. Gëtt et Jurisprudzenzen an deem Beräich? Wa jo, kann d'Madame Minister der Chamber déi relevant Conclusiounen matdeelen ?
4. Konnt d'Madame Minister Irregularitéiten oder Illegalitéiten am Fonctionnement vun engem Schäfferot feststellen a, wa jo, huet si iergendwellech Faiten un de Parquet viru ginn?

Mat déiwem Respekt,



Fernand Kartheiser
Deputéierten



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Intérieur

La Ministre

Luxembourg, le 24 septembre 2019

CHAMBRE DES DÉPUTÉS
Entrée le :
24 SEP. 2019

Monsieur Marc Hansen
Ministre aux Relations avec le Parlement
Service central de législation
43, bld Roosevelt
L-2450 Luxembourg

Concerne : Question parlementaire n°1220 du 19 septembre 2019 de l'honorable Député Fernand Kartheiser concernant les conflits d'intérêts lors des délibérations au niveau communal

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous faire parvenir en annexe la réponse à la question parlementaire sous rubrique.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de ma haute considération.

Pour la Ministre de l'Intérieur



Alain Becker

Premier conseiller de gouvernement

CHAMBRE DES DÉPUTÉS
Entrée le :
24 SEP. 2019

Äntwert vun der Madame Inneministesch, Taina Bofferding, op d'parlementaresch Fro n° 1220 vum honorabelen Députéierten Här Fernand Kartheiser (ADR)

Den Honorabelen Députéierten renseignéiert sech iwwer méiglech Interessekonflikter vu Gemengeconseilleren.

Den Artikel 20 vum Gemengegesetz verbitt, énner anerem, de Membere vum Gemengerot un Délibérationounen deelzehuelen, un deenen si een direkte materiellen Intérêt hunn. Sou een Intérêt besteet, wann e Member vum Gemengerot Propriétaire vun engem Terrain ass, deen duerch e neit Klassement an eng bestëmmten Zon vum Generelle Bebauungsplang "Plan d'aménagement general" (PAG) u Wäert gewënnt. An dem Fall däerf dëse Member weder un der Diskussioun nach um Vote deelzehuelen, a muss am Sall beim Public Plaz huelen, kann awer natierlech och de Sall verloissen.

Wann sech net un déi Regel gehale gëtt, kann dat als Konsequenz hunn, dass d'Délibérationoun vum Gemengerot net vum Inneminsiter approuvéiert gëtt an dass eng Geldstrof an/oder eng Prisongsstrof wéinst "prise illégale d'intérêts" op Basis vum Artikel 245 vum Code pénal vum Gericht verhaange gëtt. Laut dem Artikel 23 vum Code de procédure pénale huet e Minister d'Obligation, fir dem Parquet sou Faiten ze dénoncéieren wann e Kenntnis dovunner huet.

Well den Députéierten sech op rezent Artikelen an der Press bezitt, muss een dovun ausgoen, dass déi sougenannten Affär „Gaardenhaischen“ an der Gemeng Déifferdeng viséiert ass.

Hei geet èm de Vote vum Gemengerot vum 19.06.2019, dee geholl ginn ass fir d'Prozedur vun der Refonte vum PAG ze lancéieren (Artikel 10 vum geännerte Gesetz vum 19. Juli 2004 betreffend den Aménagement communal an den Développement urbain). Dat ass net de finale Vote vum PAG an hei sinn d'Membere vum Gemengerot net dru gehënnert fir deelzehuelen. Esou eng Délibérationoun féiert net zu enger administrativer Décisioun, mä ass net méi wéi een Akt, duerch deen de Gemengerot de Schäfferot verflift fir déi gesetzlech Prozedur fir d'Refonte vum PAG weiderzeféieren. Vu dass déi Décisioun kee rechtlechen Effet huet, kann et och doduerch net zu enger Wäertsteigerung vun engem Immobilienobjet kommen. Dat heescht, dass, juristesches gesinn, an dësem Stadium vun der Prozedur, nach keen eegene materiellen Intérêt bei de Membere vum Gemengerot als Propriétaire besteet.

Et gëtt Jurisprudenz vum Verwaltungsgericht déi sech schonn iwwer d'Qualification juridique vun esou enger Délibérationoun prononcéiert huet : « *Le vote positif auquel le conseil communal procède en vertu de l'article 10, alinéa 2 de la loi du 19 juillet 2004 ne constitue qu'une mise sur orbite du projet, respectivement un feu vert que le conseil communal donne au collège échevinal pour continuer la procédure et pour procéder aux consultations prévues aux articles 11 et 12 de la loi du 19 juillet 2004, après avoir constaté que le projet est suffisamment élaboré à cette fin.*

Une telle mise sur orbite, respectivement un tel feu vert, qui n'emporte aucune adoption ou approbation du projet d'aménagement général mais qui traduit le seul constat du conseil communal que le projet est suffisamment élaboré pour que le collège échevinal puisse continuer la procédure, ne fait que préparer l'adoption ultérieure dudit projet d'aménagement général, sans être susceptible de produire par elle-même, respectivement par lui-même des effets juridiques sur la situation personnelle ou patrimoniale des administrés, de sorte à constituer, non pas un acte administratif de nature à faire grief, mais un simple acte préparatoire ne pouvant, en tant que tel, faire l'objet d'un recours contentieux » (TA 25- 9-17 (37637); TA 25-9-17 (37638); TA 9-10-17(37695).

D'Conclusioun ass, dass den Artikel 20 vum geännerte Gemengegesetz vum 13. Dezember 1988 beim Vote op Basis vum virdrun zitierten Artikel 10 net applicabel ass an d'Membere vum Gemengerot alleguer kënnen un der Délibérationoun deelzehuelen, well et keen Interessekonflikt gëtt.

Deen uewe genannten Artikel 245 vum Code pénal, deen d'Prise illégale d'intérêts änner Strof stellt, mussen d'Membere vum Gemengerot awer permanent am A behalen, well Faiten, duerch déi Privatinteressen iwver allgemeng Interessen gestallt ginn, mat enger Amende an/oder Prisong bestrooft kënne ginn.

Op Basis vum Artikel 23 vum Code de procédure pénale hunn ech de 19. September 2019 déi Faiten un de Parquet dénoncéiert vun deenen ech zu dem Zäitpunkt Kenntnis hat. Den 20. September 2019 huet de Parquet communiquéiert, dass eng Instruction judiciaire opgemaach ginn ass, notamment wéinst "prise illegale d'intérêts". D'Enquête judiciaire déi rausfanne soll ob et Irrégularitéiten oder Illégalitéiten gi sinn, ass also lancéiert.